



# FULL OFICIAL DEL DILLUNS DE BARCELONA

DILLUNS, 1.º DE NOVEMBRE DEL 1937

Administració : Casa d'Assistència President Macià : Montalegre, 5 : Barcelona : Tel. 24770

NÚMERO 620 : 15 CENTIMS

## LA GUERRA D'ESPANYA PER LA INDEPENDÈNCIA

### En una descoberta realitzada per les nostres forces foren recollits vint-i-cinc morts a l'enemic i material de guerra

#### COMUNICAT OFICIAL

València, 31. — Comunicat oficial facilitat pel Ministeri de Defensa Nacional, del dia d'avui :

##### EXÈRCIT DE TERRA

**CENTRE.** — A la Cuesta de la Reina es produí un intens tiroteig per a contrarestar un cop de mà enemic, que fou completament frustrat. Als altres sectors, escassa activitat.

**SUD.** — Els rebels atacaren amb força intensitat les nostres posicions de Cerro Bulba (sector de Valsequillo) i es corregué el foc a tota la línia. Fou rebutjat enèrgicament.

Foc d'infanteria al front de Pitres (Granada).

**EST.** — En descoberta realitzada per les nostres forces a l'Alt Aragó, foren trobats vint-i-cinc cadàvers enemics i es recollí material fàccios.

Als altres sectors, lleugers tiroteigs.

**LLEVANT.** — Tiroteigs de fusell i metralladora contra les posicions fàccioses de Bueña, Puerto Escandon i La Rocosa, al sud de Villastar. Les nostres bateries hostilitzaren també una altra vegada les comunicacions entre Terol i Saragossa.

S'han passat als nostres rengles trenta soldats evadits del camp fàccios.

#### Xavier Bueno i Francesc Galan han arribat al territori lleial

Madrid, 31. — S'ha confirmat plenament l'arribada a territori lleial del notable periodista Xavier Bueno.

També hem rebut avui una notícia grata. Francesc Galan, el gran lluitador antifeixista que es cobrí de glòria lluitant contra l'invasor a Astúries, ha arribat a terreny lleial, i ja es troba a un dels sectors de lluita, al davant de les seves aguerrides tropes, on continua prestant el seu tradicional heroisme.

#### El general Miaja envia telegrams de felicitació

Madrid, 31. — El general Miaja ha tramès un telegrama de felicitació al conseller de la Generalitat, senyor Comorera, per haver resultat ilès en l'atemptat de què fou víctima fa pocs dies.

El general Miaja ha tramès un missatge a l'Agrupació d'Artistes Cinematogràfics de Hollywood, en la qual militen destacades artistes, com Marlene Dietrich i Greta Garbo, en felicitació per la seva actitud durant l'estada del fill de Mussolini als Estats Units. Com és sabut, diversos artistes cinematogràfics es negaren a rebre el fill de Mussolini, i realitzaren a més una intensa propaganda en diversos periòdics, en què posaven de relleu la criminal intervenció d'Itàlia a Espanya i els salvatges bombardeigs que aquesta nació ha dut a terme damunt ciutats espanyoles, que no han comès un altre delictes que defensar la independència de la seva pàtria.

El públic contestà unànimament i el general Miaja donà l'acte per acabat. Enmig de grans aplaudiments i visques abandonà la presidència el general, i acompanyat dels seus ajudants i Estat Major, passà a una llotja del prosceni, per a presenciar el treball dels artistes.

#### Del trasllat del Govern de la República a Barcelona

### Una nota efusiva del President de Catalunya

El Gabinet de premsa de la Presidència de la Generalitat, ens ha facilitat la nota següent :

«La Presidència del Consell de Ministres ha comunicat al país el trasllat del Govern de la República a Barcelona obeint un pla traçat ja en vida del Govern anterior i les successives necessitats de la nostra lluita.

En la nota facilitada per la Presidència del Consell es recorden els motius del trasllat, que el país apreciarà com a molt convenient, i es subratllen les cordialíssimes relacions entre el Govern de la República i la Generalitat de Catalunya.

Aquesta Presidència recull les esmentades manifestacions efusivament, no solament pels interessos congregats entorn de la direcció de la República i la seva alta jerarquia, sinó pel comú sentiment d'entusiàstica solidaritat espanyola enfront a la invasió estrangera, i pels ideals de Llibertat, Justícia i Dret que defensem davant del món i que ens obliguen a sostenir una guerra que ens ha estat imposada, i a guanyar-la per a assegurar la pau florent i duradora del demà.

Publicat ja a la GACETA el corresponent Decret, i davant de la repetida nota de la Presidència, Catalunya ratifica la seva ferma adhesió al Govern de la República, al seu President i al President de la República. I saluda amb emoció fraternal tots els fronts de l'Espanya lleial.

La presència del Govern a Catalunya prestarà nou alè i concurs a les energies mai no desmentides del nostre poble, que troben la seva màxima eficàcia en l'exercici de les virtuts cíviques a l'alçada dels grans deures d'aquests moments, i en el sotmetiment a les directrius imposades per l'interès primordial d'aconseguir la victòria.»

#### Llibre d'homenatge a les Brigades Internacionals

Madrid, 31. — El Front Popular de Madrid, a més de l'acte d'avui, ha editat un llibre en la redacció del qual han participat tots els partits i organitzacions sindicals. Va il·lustrat amb fotografies dels diversos caps de les Brigades i un retrat de gran grandària del general Miaja. Dels judicis emesos per les dues sindicals recollim les següents paraules :

La CNT ha dit :

«Heu fet honor al vostre ideal i heu plantat ben alta la bandera de l'heroisme. Vàreu renunciar a tot, en venir a lluitar al nostre costat, abandonant tot allò que al vostre país nadiu us retenia. Us heu fet mereixedors a l'homenatge del poble espanyol i Madrid, com a part molt principal d'ell, us el ret afectuós i emocionat.»

La UGT :

«Davant les vacil·lacions dels líders de grans seccions polítiques i sindicals de nacions titllades de democràtiques, i que llurs governs es mostren també tremolosos davant les provocacions feixistes, milers de proletaris, milers d'antifeixistes han comprès que a Espanya hom defensa la causa de la Humanitat avançada i progressiva, i sense dubtar un moment, vingueren al costat nostre, a demostrar-nos que no érem sols. Nosaltres, cor del poble de Madrid, en unió de la resta de les organitzacions antifeixistes, no oblidem això i prometem de seguir col·laborant en la lluita antifeixista, fins que sigui liquidat definitivament a tot el món, que és l'homenatge millor que podem oferir als heroics camarades de les Brigades Internacionals.»

#### Enmig del més gran entusiasme, Madrid homenatja les Brigades Internacionals

Madrid, 31. — Organitzat pel Front Popular de Madrid s'ha celebrat un homenatge a les Brigades Internacionals. L'acte fou celebrat simultàniament en tres locals madrilenys. Les personalitats i representacions acudiren al teatre Calderon, i els parlaments foren radiats als cinemes Bilbao i Avenida. Els tres locals estaven atapeïts de públic. Actuaren després la majoria dels artistes de varietats i companyies líriques que es troben treballant als diversos col·legis de la capital de la República.

A les llotges del Calderon hi havia diversos cartells en francès i anglès del Front Popular a les Brigades Internacionals. També hi havien les banderes dels Partits Socialista, Comunista, Sindicalista, Joventut Unificada, Agrupacions madrilenyes d'Izquierda Republicana i Unió Republicana, Agrupació Local de la Federació Anarquista Ibèrica, Federació Local de Sindicats Únics, FUE i Ajuntament de Madrid.

A les onze arribà el general Miaja amb els seus ajudants i Estat Major. Passà directament a l'escenari, on hi havia col·locada una àmplia taula coberta amb una gran bandera nacional. En entrar a l'escenari fou rebut amb afectuoses demostracions per un grup de noies de diversos tallers i fàbriques, pa-

drines de les banderes i banderons que anaven a ésser lliurats als representants de les Brigades Internacionals.

Començà l'acte amb l'execució, per part d'una Banda militar, de l'*Himne de Riego*. Després el general Miaja pronuncià un breu parlament.

A continuació féu ús de la paraula el secretari del Front Popular de Madrid, Vitòria, el qual digué que, en representació d'aquesta entitat, feia l'ofertament de les banderes i banderons a les autèntiques representacions antifeixistes.

Seguidament el general Miaja lliurà les banderes i banderons a les representacions de les Brigades 11, 12, 13, 14 i 15. Els abanderats, així com els quatre soldats a la custòdia dels quals s'havien confiat els quatre banderons de cada unitat, reberen les senyeres de mans de les seves respectives padrines, a les quals el general Miaja felicità per llur heroisme i cooperació.

El públic rebé amb grans ovacions cada lliurament de bandera i banderons. Acabat aquest acte, adreçà la paraula, en francès, el comissari de la base de Brigades d'Albacete, el qual digué que havia de regraciar en nom de les Brigades.



# ELS ESPORTS

## La jornada de futbol d'ahir

BARCELONA, 9; ESPANYOL, 1

Com pot desprendre's del resultat la superioritat del Barcelona ha estat evident en tot el matx, especialment a la segona part en què pot dir-se que pràcticament no ha tingut advesari. La davantera del Barcelona una de les millors línies de l'equip ha desbordat completament a la incompleta línia mitja de l'Espanyol i això afegit a què la tarda de Ruiz no ha estat pas encertada explicarà el copiós resultat en contra dels Campions de Catalunya de la passada temporada.

Arbitrà sense dificultats Simon i els equips eren: *Barcelona*: Llorenç, Babot, Sassot, Bardina, Virgos, Franco, Munlloc, Benedico, Rigual, Estrada i Pagès. *Espanyol*: Ruiz, Pardo, Alonso, Cortès, Vila, Tonijuan, Carlitos, Llovera, Martínez, Bosch i Tintoré.

La primera part acabà dos a zero. Marcaren Rigual i Pagès als 13 i 35 minuts, respectivament. A la segona domini absolut del Barcelona; marcaren per aquest ordre, Rigual, Estrada, Bardina, Munlloc, Rigual, Munlloc, i el propi Rigual. Entre els gols 6 i 7 del Barcelona, Carlitos d'un centre xut va assolir l'únic pel seu equip.

JUPITER, 2; EUROPA, 1

Aquest partit entre els dos líders de la classificació va resultar molt interessant i portat amb un tren de rapidesa fantàstic, al extrem de què en moltes ocasions arribà al roig viu l'emoció, especialment a les acaballes de l'encontre que el marcador assenyalava empat a un gol i ambdues portes es vegegen alternativament assetjades perillosament.

Arbitre, Menal. Equips: *Júpiter*: Gómez, Daniel Montserrat, Font Rosalench, Vidal Diego, Figueres, Ximenis, Roura i Salvà. *Europa*: Montserrat, Pica, Domènech, Tarragó, Loyola, Climent, Delgado, Massagué, Font, Roselló i Ballester II.

GRANOLLERS, 1; BADALONA, 6

*Granollers*, 31. — A la primera part el Badalona, més complert, ha dominat al seu adversari i l'ha acabada amb el resultat de 4 a 1 al seu favor. A la segona part ha seguit la pressió dels visitants, que han aconseguit dos nous gols, el darrer d'ells de penalty, sense que els locals poguessin tornar a puntuar.

Arbitre, Tonijuan. Equips: *Granollers*: Sala, Cullell, Duran, Cirac, Viaplana, Casamiquela, Cruz, Ortunyo II, Blanc, Pujadas i Guix. *Badalona*: Lerín II, Orriols, Portabella, Cristià, Mariages, Telh, Ferrer, Amorós, Forgas, Schildt i Duarte.

SABADELL, 1; GIRONA, 0

La primera part ha estat de joc igualtat i ha acabat amb un equitativ empat a zero gols. A la segona, de bon començament ha marcat Mira, pel Sabadell, aconseguint el gol de la victòria.

Cuidà de l'arbitratge Sauri, i els equips eren: *Sabadell*: Fàbregas, Coiomina, Imbert, Martínez, Torres, Martí, Mira, Alberic, Teruel, Esteve i Sangüesa. *Girona*: Rustullet, Baiges, Torredelot, Nègre, Bruset, Felip, Lluç, Torres, Prunedà, Solé i Vila.

AVENÇ, 3; MARTINENC, 3

La primera part ha estat molt ben jugada, amb atacs a les dues bandes sense interrupció, pel fort tren a què es jugà, i acabà amb un equitativ empat a dos gols, que reflexa la igualtat de forces.

A la segona part s'ha mantingut la tònica d'igualtat, dominant primer l'Avenc, que aconseguí el tercer gol en una inter-nada de Morales, per passar després l'iniciativa de joc al Martinenc, que establí el tercer i definitiu empat per mediació de Rúbio.

A les ordres de Gabarró els equips formaren així: *Avenc*: Rodés, Farré, Soler, Alòs, Torras, Arcas, Pérez, Rovira, Calaveras, Martínez i Morales. *Martinenc*: Pericàs, Iranzo, Elias, Colom, Arbòs, Bertran, Rúbio, Salas, Escolano, Pallàs i Hurtado.

GRACIA, 1; SANTS, 4

La primera part ha estat ben jugada per ambdós equips, a fort tren i amb domini dels visitants, que l'han acabada 3 a 1 al seu favor. Puntuaren, pel Sants, Virgili, Borràs i Abad. Abans, el Gràcia havia aconseguit el seu únic gol per mediació de Pérez.

Arbitrà Castro. Equips: *Sants*: Martínez I, Salagaray, Lòpez, Martínez II, Abad, Garcia, Albareda, Borràs, Blay, Moltó i Virgili. *Gràcia*: Llorens, Pinet, Llopis, Martínez, Giménez, Rodríguez, Saura, Pérez, Puig, Sornichero i González.

MANRESA, 3; HORTA, 0

*Manresa*, 31. — El partit ha tingut una primera part molt disputada, però la major efectivitat de la davantera local l'ha decidida. Cornet i Safont han puntuat pel Manresa en aquest primer temps.

Arbitre, Fernández. Equips: *Manresa*: Ruviralta, Serra, Boix, Serra, Costa, Nevot II, Cornet, Safont, Polo, Senyal i Galobart. *Horta*: Güell, Planta, López I, Peris, Buxaderas, Garcia, Prat, López II, Casas, Inglès i Torelló.

TERRASSA, 5; VIC, 2

*Terrassa*, 31. — Partit de joc favorable al Terrassa, que ja ha iniciat la seva superioritat a la primera part, acabant-la 2 a 1 al seu favor per haver-se mostrat més perillosa la seva davantera. Puntuaren Legaz (2) pel Terrassa i Serra pel Vic. Als set minuts de la segona part el propi Serra ha empatat pel Vic i a continuació Joan ha desempatat pel Terrassa, però s'ha retirat del camp lesionat per a no reaparèixer. Malgrat això, el Terrassa ha puntuat dues vegades més per Meler (de penalty) i Quilus.

Arbitrà Nello. Equips: *Terrassa*: Bernat, Verdaguer, Peral, Monpel, Pinyol, Quilus, Joan, Legaz, Artigas, Meler i Paulino. *Vic*: Portabella, Ausió, Cortès, Garriga, Grífol, Leon, Noguera, Alsina, Ricart, Serra i Masramon.

## LA COPA CATALUNYA DE BASE-BALL, Els partits d'ahir

Primer grup:  
Castells, 4; Catalònia, 13.  
Segon grup:  
Jon Run, 6; Espanya, 13.

Després d'unes entrades bastant anivellades en les quals el Castells va aconseguir portar avantatge per la mínima, el Catalònia va imposar-se plenament en les tres entrades finals, aconseguint un ampli i merescut triomf. Almela A. i Frascuet foren els puntals del triomf de la novena blanca. Després d'aquest joc, els quatre equips que queden en el Torneig es troben empatats en la classificació.

## Nou horari de treball a les oficines de la Generalitat

El *Diari Oficial* va publicar ahir la següent Ordre del Departament de Presidència:

«Escollides les peticions formulades per organismes responsables i ateses les restriccions imposades per l'imperatiu de la realitat en diferents aspectes, és convenient modificar l'horari de treball dels funcionaris de la Generalitat i dels Organismes que d'ella depenen.

Per tant, d'acord amb el Consell Executiu, Decreto:

Art. 1.º Mentre altra cosa no es disposi, i des del dia següent al de la publicació d'aquest Decret al *Diari Oficial*, els funcionaris de la Generalitat i organismes que d'ella depenen treballaran de les 9 a les 13.30 hores i de les 16 a les 18 hores, a excepció dels dissabtes que l'horari de treball serà de les 9 a les 14 hores.

Art. 2.º Són derogades totes les disposicions que s'oposin a la vigència del present Decret.

Barcelona, 28 d'octubre del 1937. — *Lluís Companys.*»

## L'educació militar de la joventut

Ahir el Comitè d'Educació Militar organitzà marxes militars de 8 quilòmetres als deu centres d'instrucció, les quals foren executades per uns deu mil joves dels que s'han inscrit als Centres respectius.

A les set del matí sortiren els joves dels Centres i després d'una hora de marxa militar en formació tançada, la qual malgrat el poc temps que ve practicant-se la instrucció, fou executada d'una manera perfecta. Després, també durant una hora, es dedicaren a efectuar exercicis físics, i tornaren després, novament en marxa militar, als Centres respectius. La instrucció militar pren cada dia una més gran importància efectiva, la qual cosa demostra que la joventut instruída militarment és l'arma més potent per a la victòria definitiva.

## Les dones d'Esquerra Republicana de Catalunya

Per a fer una revisió de la tasca i aportació de les dones d'Esquerra Republicana en la revolució i en la guerra, per a prosseguir-la, emmenar-la i fer-la encara més eficient i més abnegada, la Secció Femenina del Casal d'Esquerra Francesc Macià està preparant una íntima exposició documental, que anirà precedida d'uns actes adients, preparatoris i d'exaltació, com són conferències, sessions de cinema, estudis, curssets, etcètera.

Cal que totes les associades del Casal d'Esquerra Francesc Macià hi contribueixin des dels llocs que han ocupat o ocupen, i per a dir-los quin ha d'ésser llur col·laboració, per a recollir d'elles aquells documents i coneixements de guerra, de rera-guarda, són cridades al Casal per a qualsevol dia de la present setmana, de sis a vuit del vespre.

## FERRAN BOSCH i MARTÍN

Mori el 30 d'octubre

(E. P. R.)

Els qui el ploren, esposa Lita Serrano, fill Ferran, germà Fèlix, pare polític Casimir, tia Maria, cosins i família tota, en assabentar de tan irreparable pèrdua llurs amics i coneguts, els preguen que se serveixin assistir a la casa mortuòria, carrer de Berlín, n.º 19 (Sant Gervasi), avui, dilluns, a les onze del matí, per a acompanyar el cadàver a la seva darrera estada, Cementiri del Sud-oest.

NO ES CONVIDA PARTICULARMENT

## DOLORS GRIÑÓ i GIU

VIDUA DE TOMÁS NICOLAU I RIBA

Ha mort a l'edat de 78 anys

(E. P. R.)

Els qui la ploren, fills, nores, néts, cunyada, nebots, cosins i família tota, en assabentar llurs amics i coneguts aquesta dolorosa pèrdua, els demanen que li dediquin un pietós record i que se serveixin concórrer a la casa mortuòria, ronda de la Universitat, n.º 29, avui, dilluns, a les onze del matí, per a acompanyar el cadàver a la seva darrera estada, Cementiri del Sud-oest.

NO ES CONVIDA PARTICULARMENT

## Domènec Porta i Nogués

Ha mort a l'edat de 69 anys

(E. P. R.)

Els qui el ploren, esposa Eulàlia Vergés i Blanch, fills Genís, Concepció i Antoni, fills polítics Magdalena Bachs, Joan Galí i Teresa Rigol, néts, germans Josefa, Dolores i Teresa, germans polítics, nebots, cosins i família tota, en assabentar de tan dolorosa pèrdua llurs amics i coneguts, els preguen un pietós record, i que se serveixin assistir a la casa mortuòria, carrer de la Muntanya, n.º 55 (Clot), demà, dimarts, a les onze del matí, per a acompanyar el cadàver a la seva darrera estada, Cementiri de Sant Andreu.

NO ES CONVIDA PARTICULARMENT

## Juan Rodríguez Navarro

HA FALLECIDO A LOS 55 AÑOS DE EDAD

(E. P. D.)

Sus afligidos, esposa Guadalupe Riba, hijas Ana, Teresa y Antonia, madre política, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familia y la casa HIJO DE JOSÉ RIBA, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican le tributen un piadoso recuerdo y se sirvan asistir a la casa mortuoria, calle de Cristina, n.º 10, hoy, lunes, a las cuatro de la tarde, para acompañar al cadáver a su última morada, Cementerio del Sudoeste.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

## EMILI CURTO i HOMEDES

HA MORT A L'EDAT DE 65 ANYS

(E. P. R.)

Els qui el ploren, esposa Ermínia Biosca, fills Emili, Elena i Elvira, germà polític Manuel Biosca, cosins i família tota, en assabentar de tan irreparable pèrdua llurs amics i coneguts, els preguen que se serveixin assistir a la casa mortuòria, carrer de Rocafort, n.º 78 bis, avui, dilluns, a les quatre de la tarda, per a acompanyar el cadàver a la seva darrera estada, Cementiri del Sud-oest.

NO ES CONVIDA PARTICULARMENT



## El Ple extraordinari de la UGT

València, 31. — Han acabat les tasques del Ple extraordinari del Comitè Nacional de la UGT. A la sessió de clausura, González Peña pronuncià un discurs en el qual digué que no era pas el seu propòsit de ventilar la gestió dels altres. La classe treballadora ens coneix a tots, segueix les nostres passes i donarà la seva opinió sobre aquells que millor o pitjor saberen interpretar els seus interessos. Defensem la nostra posició col·laborant per la unitat. Els nostres acords no són obstacle a aquesta unitat, però avui, als qui semblen exhortar-nos a realitzar la unitat, els hem de dir, sense ésser orgullosos, que no estem disposats a admetre tuteles de ningú, i que treballarem per la revolució sense admetre cabdillatges. Nosaltres hem realitzat la nostra gestió de cara a la unitat, i hem de la classe treballadora ens coneix a tots, convèncer els treballadors que la raó està de la nostra banda. Les forces de la UGT són cada vegada més fortes i cohesionades. Deien els nostres contradictors que aquesta Comissió Executiva seria absorbida per la incorporació al seu si d'elements nous. Ni aquests elements ho han pretès, com tampoc no es veu aquesta intenció. Ells i nosaltres som per-

sones que mereixen d'estar juntes. La nostra unitat d'acció està basada en la mútua lleialtat. La UGT torna per les seves doctrines, sense envair les funcions peculiars dels partits.

Quant a la URSS, crec que l'única manera de correspondre al seu ajut, serà fer-nos dignes de l'amistat d'aquell gran poble i de construir nosaltres la nova societat que ja ha nascut a Espanya.

Acabà dient que la UGT serà el baluard més ferm de la nova Espanya.

Les conclusions aprovades en la reunió plenària han estat les següents:

El Comitè Nacional de la UGT, en acabar les seves tasques, tramet en primer lloc el seu record emocionat als caiguts i una salutació a tots els combatents. El Ple extraordinari destaca així mateix la seva ferma resolució de col·laborar en el Govern del Front Popular, perquè a la reraguarda i en totes les manifestacions de la producció, s'imposi aquell ordre i aquella disciplina que, salvant en tot moment les conquestes del proletariat, vinguin a subordinar totes les activitats i energies a l'objectiu únic de guanyar la guerra com a condició indispensable per a accelerar la victòria i assegurar la independència d'Espanya.

## Conferències de la FOSIG

### La Federació d'Ultramarins, Queviures i similars, UGT

Ahir, al matí, tingueren lloc, al Teatre Poliorama, dues de les conferències del cicle organitzat per la Federació d'Ultramarins, Queviures i Similars del GEPCCI, adherit a la UGT.

Hi assistí molt de públic.

Prèviament paraules de presentació del camarada Josep Oliva, que presidia la reunió, exposà la seva dissertació el camarada Esteve Tomàs, obrer del ram de distribució i venda. El conferenciant examinà l'evolució seguida en el passat, de les condicions de treball i rendiment de la dependència dedicada a la venda d'ultramarins, queviures i articles similars, i analitzà les característiques morals i socials i el rendiment en l'ordre econòmic i fonamentador d'un específic ofici.

Assenyala com a problema a resoldre el dels preus de taxa, i digué que el que calia era consultar els tècnics en la matèria, i que aquests eren, ultra els productors, agricultors i distribuïdors, els adroguers.

A continuació parlà el camarada Joan Rovira, president de la Federació organitzadora del cicle de conferències.

Es pregunta com havien de contribuir al triomf de la guerra, i contestà que la millor aportació que podien donar era la de contribuir en el millorament de la reraguarda, i que això ho farien col·laborant amb energia i voluntat màxima en el millorament de la política de proveïments. Per això, coincidí amb l'anterior conferenciant a afirmar que era convenient que es consultés a ells tot el que fes referència al proveïment de la població civil i dels combatents. Recordava que ja era tradicional en el gremi el cercar un millorament en els preus de venda, i que això en les circumstàncies actuals tenia una gran importància.

Acabà dient que s'afirma una vegada més l'esperit liberal i democràtic dels gremis, i que aquests han de fer acte de presència en la canalització de la nova economia i en la resolució dels problemes que aquesta planteja tant en pro del triomf en la guerra com en bé de la pau que ha de seguir-lo.

Josep Olivo, secretari general del GEPCCI, féu un resum de les conferències pronunciades, posant de relleu les conclusions de cada un dels discursos pronunciats com a solucions a examinar per als problemes plantejats. En aquest aspecte demana la col·laboració de tots els agremiats, i especialment tenint en compte la celebració per al pròxim diumenge de l'Assemblea general del GEPCCI, on s'hauran de prendre resolucions d'importància.

Tots els oradors foren força aplaudits.

### COOPERATIVA DE QUEVIURES DEL VESTIT I ANEXOS

Dissabte se celebrà l'assemblea de constitució i fou nomenada la Junta directiva següent: President, Pere Tristany i Collillas; vice-president, Francesc Fossas i Grangés; secretari, Ramon Fargas i Morer; sots-secretari, Ernestina Sabater i Nogué; tesorera, Angel Vilaret i Planes; comptador, Antoni Valero i Monchon; vocal primer, Ramon Miralles i Forés; vocal segon, Maria Mas i Pla; i vocal tercer, Maria Almagro i Simó.

Comissió revisora de Comptes: President, Josep Pons i Pons; vice-president, Manuel Andera i Ribes; secretari, Josep Messeguer de Buen; vocal primer, Eusebi Cárceles, i vocal segon, Joan Roig i Ribé.

Les oficines i magatzem han quedat instal·lats al carrer de Trafalgar, 36, magatzem, on poden adreçar-se tots els productors o treballadors i industrials i comerciants del Ram del vestit, pell i anexes, de deu a una i de tres a sis, per a inscriure's i per a dades. Els socis del GEPCCI del Vestit i treballadors inscrits a l'economat del Ram del vestit passaran urgentment.

## A Tàrrrega

### Inauguració de l'"Institut Politècnic Elemental"

Ahir fou inaugurat l'Institut Politècnic Elemental de la Generalitat de Catalunya a la ciutat de Tàrrrega, el qual comprèn, en connexió amb l'Escola graduada, un Institut d'ensenyament secundari, una Escola de comerç i una Escola d'Arts i Oficis. A l'inauguració hi assistiren el conseller de Cultura senyor Pi i Sunyer, el sots-secretari de Cultura senyor Frontera i el director general de Sanitat senyor Sauret, els quals foren rebuts per l'alcalde i consellers municipals de Tàrrrega, pel director de l'Institut i autoritats. Hi eren també presents el diputat a Corts senyor Humbert Torres, el delegat d'Ordre Públic senyor Montagut i altres personalitats.

Els visitants recorregueren tot l'edifici, el qual és digne de tota lloanca i s'han vist obligats a dirigir la paraula als concurrents que s'havien congregat al pati central de l'edifici, fent-ho l'alcalde de Tàrrrega, el diputat Humbert Torres i darrerament, en nom propi i en el del President de la Generalitat, el conseller de Cultura senyor Carles Pi i Sunyer. Tots ells han glossat amb paraules escassament la significació de l'acte que se celebrava en moments de lluita tant dura com la present, i que demostren que Catalunya sent intensament les obres de cultura.

Tots els oradors foren molt aplaudits.

### DE LLEIDA

Lleida, 31. — Aquest matí ha començat la conferència extraordinària del PSUC, comarcal del Segrià (Lleida), amb assistència de nombrosos delegats.

El secretari general Garcia Lago donà lectura a l'informe polític, i es discutí el tema amb tota amplitud.

— Aquesta tarda, al seu domicili social, ha celebrat assemblea general Joventut Republicana, adherida a l'Esquerra Republicana de Catalunya. Ha presidit Leopold Morand, i s'ha registrat nombrosa concurrència d'associats.

Entre altres acords interessants, i per aclamació, fou aprovada l'adhesió incondicional a la persona del

President Companys i identificar-se amb la seva política. Fou tramès amb aquesta finalitat el següent telegrama:

«Assemblea general Joventut Republicana. dia avui, per aclamació, acordà de trametre-li ratificació adhesió vostra política desenrotllada Presidència Generalitat Catalunya i a la vostra persona. President, Morand.»

### DE TARRAGONA

Tarragona, 31. — Aquest matí, a l'Hospital de Sang Clínica-Militar, s'ha celebrat l'acte de lliurament d'un ascensor muntacàrregues, oferiment del Socors Roig Internacional, adquirit per subscripció pública.

— Baixen les aigües del riu Ebre.

## El Primer Congrés Nacional de la dona

Signada per diverses dones catalanes, en representació de totes les sindicals i partits polítics, s'ha adreçat a les dones de Catalunya una lletra oberta de la qual reproduïm els següents fragments:

«Nosaltres, militants de la UGT i de la CNT, del Partit Sindicalista, d'Esquerra Republicana de Catalunya, del Partit Socialista Unificat, d'Acció Catalana Republicana, d'Estat Català, del Partit Federal Ibèric i de diferents organitzacions femenines, ens hem unit per a llançar una crida dirigida a vosaltres, que serveixi per a unir-nos i accelerar la victoriosa fi de la guerra.

El nostre manifest va dirigit a totes les dones catalanes antifeixistes sense distinció de matisos polítics, sindicals, religiosos o filosòfics; sense diferenciació d'oficis ni d'aptituds professionals.

Ens hem aplegat per a treballar a favor de la fusió de totes, per a proposar-vos (una a una si cal) que, pel damunt de tot, propugneu la unificació de totes les agrupacions femenines. El nostre moviment tindrà la força d'un conjunt d'esforços adés dispersos, ara fusionats en un de sol, dins del qual hi haurà lloc per a totes les que desitgin lleialment ajudar-nos a guanyar la guerra, per a totes les que vulguin alliberar-se, per a totes les que anhelin defensar la vida i el demà de llurs fills.

Us proposem la unió de totes les dones, per tot el que ja hem esmentat i per tots els altres punts que vosaltres cregueu necessaris.

El nostre Congrés és d'una importància decisiva per a totes. Anem a celebrar una reunió de dones, sense precedents en la història pel seu nombre i per la seva envergadura, on totes les assistents podran exposar lliurement llurs idees.

### Dones de Catalunya:

Per a contribuir a la unitat antifeixista.

Per a treballar per la igualtat de sou amb l'home.

Per a multiplicar les escoles, les guarderies, sanatoris, etc., pels nostres fills.

Per a guanyar ràpidament la guerra.

Per a lluitar per les llibertats de Catalunya.

Per a salvar la pàtria de la invasió feixista.

Per a emancipar-vos, per mitjà del treball, aprenent nous oficis.

Per a substituir els mobilitzats de guerra.

Per a plasmar la unió de totes les dones.

Adheriu-vos al Congrés Nacional de Dones!

### Signen aquesta lletra:

Florentina Aiguadelles, Maria Lluïsa Algarra, Ester Antic, Isabel Azuara, Maria Rosa Arquimbau, Maria Baldó, Maria Dolors Bargalló, Josefa Belda, Aurora Bertrana, Josefa Bofarull, Maria Carreté, Teresa Coronel, Angelina Díaz, Candelària Escalà, Teresa Fitó, Margarida Font, Fanny la Holandesa, Maria Teresa Gibert, Lena Imbert, Obdúlia Imbert, Eloïna R. Malaschevarria, Concepció Manyalic, Manuela Martí, Montserrat Martínez, Carme Montoriol, Anna Murià, Carme Nicolau, Teresa Palau, Doctora Palma, Angelina Palomas, Teresa Pàmies, Maria Pérez i Enciso, Dolors Piera, Francesca Prat, Maria Lluïsa Queralt, Soledat Real, Emiliàna Rius, Mercè Rodoreda, Mercè Saüc, Rosa Segarra, Trinitat Trilles, Josefa Uriz, Elisa Uriz, Gabina Viana, Leonor Viñarta d'Aragay, Francisca Alcon, Carme Cot, Rafaela Ferro i Enriqueta Gallinat.

L'esmentat Congrés tindrà lloc a la nostra ciutat, els dies 6, 7 i 8 del mes que som.

## VIDA OBRERA

### ASSEMBLEA DE TECNICS DE CATALUNYA

Al local del carrer Diputació celebrà ahir reunió extraordinària el Sindicat de Tècnics de Catalunya de la UGT.

Elegida la mesa de discussió, el secretari general del Sindicat, company Santolària, procedí a donar lectura de la memòria del Secretariat, en la qual es detalla amb tota minuciositat la tasca realitzada; aquest document fou aprovat per unanimitat.

Seguidament foren nomenats els delegats que en representació del Sindicat han d'assistir al tercer Congrés de la UGT pròxim a celebrar-se. Aquests nomenaments recaigueren a favor dels companys Estantislau Ruix i Ponsetí i Salvador Claus.

### SINDICAT DE PINTORS UGT

Hom convoca tots els afiliats a l'assemblea general extraordinària per a tractar del tercer Congrés de la UGT, que tindrà lloc en el seu local, passeig de Pi i Margall, 74, el propi dimecres, a les sis de la tarda, sota el següent ordre del dia: Lectura i aprovació de l'acta anterior. Informe, lectura i discussió del material al tercer Congrés de la UGT. Nomenament del delegat.

### UN CURS ESCOLAR AL CADCI

Hom fa present a tots els matriculats a les classes de les Escoles Mercantils Catalanes del CADCI, que les lligons no començaran a donar-se fins el dia 8 de novembre, en lloc del dia 1.º de l'esmentat mes, com estava anunciat.

Aquest ajornament d'una setmana té per causa les obres que actualment s'estan realitzant a la Secció de Classes, a l'objecte de donar més confort i comoditat als deixebles inscrits.

### FESTIVAL A LA CASA D'ASSISTÈNCIA PRESIDENT MACIÀ

Continuant la sèrie de festivals que cada diumenge tenen lloc a la Casa d'Assistència President Macià i des-

prés de l'èxit aconseguit el diumenge proppassat per la petita gran artista Lolita Baldó, ahir tingué lloc una altra festa en la qual hi participaren amb gran èxit els clowns parodistes «La Troupe Pompi», la notable ballarina clàssica espanyola «Rosita de València» i el màgic xinès «Oshima», el qual presentà el super espectacle «Capvespre Oriental».

La part musical anà a càrrec dels concertistes Caballero, Roca i Clarós i actuà de locutor Lleonard Quesada.

La festa va plaure moltíssim a la nombrosa concurrència, integrada en general pels nois i noies de la Casa.

## El curs de Monitors d'Educació física pre-militar

Ahir es clausurà el curs intensiu que, per als monitors que hauran d'encarregar-se seguidament de l'educació física pre-militar a tot Catalunya, s'ha desenvolupat durant deu dies al campament pre-militar de Pins del Vallès.

Han rebut els ensenyaments teòrics i pràctics del curs cent-trenta practicants dels exercicis físics de totes les comarques catalanes, i després d'haver estudiat i practicat amb tot el detall que permetia la premura de temps el pla que hauran d'aplicar en el centres d'instrucció pre-militar, han estat distribuïts en setanta Centres repartits per tot Catalunya, per tal de començar tot seguit llur tasca.

En el pla que es va a portar a cap hi són inclosos, en l'extensió deguda, la gimnàstica educativa, la d'aplicació, els jocs, els exercicis utilitaris i els d'aplicació militar, per tal de preparar físicament d'una manera efectiva les reserves de l'Exèrcit Popular.

Ahir pogueren apreciar els qui presenciaren la darrera jornada del curs l'eficient labor realitzada durant aquests deu dies, la qual permet confiar plenament que la joventut, que també ha respost a la crida del Comitè d'Educació Militar, no ha de sortir defraudada en el seu desig de preparar-se el millor possible per a vèncer el feixisme.

## El Comitè Econòmic de Sastreteria CNT.

EN ELS SEUS TALLERS DEL CARRER DE CÒRSEGA, 348 (entre Claris i Làuria), acaba d'instal·lar-hi la SECCIÓ A MIDA, la qual cosa assabenta a tots els seus companys i públic en general, on trobaran un extens assortit en gèneres de primera qualitat a preus molt reduïts

VESTITS A MIDA, en gèneres de primera qualitat, des de Ptes. 150

VESTITS CONFECCIONATS, en Xeviot, des de Ptes. 110

ABRICS A MIDA, en Camussa, des de Ptes. 150

ABRICS CONFECCIONATS, Sport, últim model, en Xeviot Extra, des de Ptes. 100

Ultra un extens assortit en CAÇADORES de diferents gèneres, i pantalons de treball a preus incompetibles

## Secció especial per a UNIFORMES MILITARS

Abans de comprar el vostre vestit o abric, us interessa consultar els preus d'aquests tallers, que ja sabeu que és la vostra casa



## Els periodistes davant el III Congrés de la UGT

Ahir, al matí, a les onze, l'Agrupació Professional de Periodistes celebrà assemblea extraordinària per tal de procedir a l'elecció del delegat que haurà de representar l'Agrupació al III Congrés de la UGT a Catalunya.

Ocuparen la presidència els companys Granier Barrera, Francès, Garcia, Matalonga i Bernadó.

En primer lloc, Granier Barrera féu un resum de la Memòria del Secretariat General de la UGT, i indicà la necessitat que els periodistes, per llur professió, aportessin al Congrés resolucions de propaganda a favor de la guerra, el màxim rendiment dels Sindicats i preparar un clima de sacrificis a la rera guarda.

Immediatament es passà al primer punt de l'ordre del dia, que era el nomenament del delegat al Congrés. Per unanimitat fou elegit el company Granier Barrera.

Un assembleista proposà que es

nomenés, a més, un delegat suplent, la qual proposició fou aprovada i recaigué l'elecció també per unanimitat en el company Abelard Garcia.

Seguidament la presidència proposa a l'Assemblea la suspensió d'aquesta per mitja hora, per tal que els companys, si encara no ho han fet, redactin les proposicions i es posin d'acord per tal d'evitar-ne la repetició o punts coincidents.

Represa la reunió foren llegides diverses proposicions presentades pels companys Esteve, Soler, Mascias, Quintana, Sàinz, M. Rodríguez, etcètera.

Intervingueren en la discussió molts assembleistes, i foren passades a votació les proposicions, algunes de les quals varen ésser aprovades per unanimitat, i altres afegint-hi esmenes.

Francès, que presidia aquesta segona part de la reunió, cloqué l'acte a les dues de la tarda.

## Comitè Català Pro Homenatge a la URSS

Avui, a les set de la tarda, al Casal de la Cultura, el president de l'Agrupació d'Escriptors Catalans, Josep Pous i Pagès, donarà una conferència seguint la sèrie organitzada per l'Aliança d'Intellectuals per a la defensa de la Cultura, amb motiu del vintè aniversari de la Revolució Soviètica. El tema serà: «La Revolució Soviètica i la nostra Revolució.»

\*\*\*

Demà, dimarts, a les set de la tarda, el doctor Emili Mira donarà una conferència al Casal de la Cultura i parlarà de «Psicologia soviètica», de la sèrie organitzada per l'Aliança d'Intellectuals per a la defensa de la Cultura, amb motiu del vintè aniversari de la Revolució Soviètica.

\*\*\*

També demà, a les 7.30 de la tarda, des de les emissores de la Generalitat de Catalunya, el conseller de Cultura de la Generalitat, Carles Pi i Sunyer, parlarà amb motiu del vintè aniversari de la Revolució soviètica.

### ALIANÇA D'INTELLECTUALS PER A LA DEFENSA DE LA CULTURA

L'A. I. D. C. ha acceptat el patronatge del Primer Congrés Nacional de la Dona, que se celebrarà els dies 6, 7 i 8 d'aquest mes.

Fins ara han accedit a prendre part a les tasques preparatòries i del Congrés les següents personalitats:

Rovira i Virgili, Emili Mira, Carme Montoriol, Josep Pous i Pagès, Jaume Serra i Hunter, i s'està gestionant la intervenció d'altres destacades personalitats del món de les lletres i de la ciència.

### GRAN DIADA DE L'INFANT

Ajut Català, volent honorar els braus lluitadors que als fronts de combat ofrenen llur vida per la causa de la llibertat, organitza per al dia 2 de gener una magna diada dedicada als seus fills.

La diada consistirà en representacions teatrals, repartiment de joguines, dolços i robes d'abric.

En aquesta diada Ajut Català recordarà també tots els ferits de guerra hospitalitzats a la nostra ciutat, i els enviarà personalment un obsequi.

## Presó Militar i Cos Disciplinari del XIV Cos d'Exèrcit

S'ordena a tots els seus components que avui, dia 1.º de novembre, a les onze del matí, es presentin a la caserna de Carles Marx. Els que es trobin fora de la capital hauran de

## DIARI OFICIAL

En la seva edició d'ahir, diumenge, el Diari Oficial publicà el següent sumari:

**Presidència.** — Decret que atorga un termini de quinze dies perquè els Ajuntaments que hagin recaptat l'import dels lloguers de les finques urbanes dels respectius termes municipals, facin efectius els rebuts pendents de pagament de la contribució territorial urbana.

Decret que dicta disposicions encaminades a normalitzar la recaptació de la contribució territorial, rústica i pecuària a càrrec de les persones, naturals i jurídiques, que tinguin o hagin tingut, durant els períodes que comprenen els rebuts, l'aprofitament o l'explotació de la terra.

Decret que fixa l'horari de treball que regirà, fins a nova ordre, per als funcionaris de la Generalitat i dels organismes que en depenen.

Ordre que difon, als efectes del Decret del 28 d'agost del 1936, el Decret del Ministeri d'Hisenda i Economia de la República, del 2 de setembre d'enguany, pel qual és atorgat un termini de quinze dies perquè els representants legals de les entitats d'assegurances que operen a Espanya acreditin llur personalitat legal davant els interventors de l'Estat a cada companyia, als efectes que són esmentats.

### HOMENATGE ESPORTIU A LA URSS

**Madrid, 31.** — El diumenge, dia 7, es tributarà un gran homenatge esportiu a la URSS, patrocinat per la joventut madrilenya, al qual hom espera que assistiran milers de soldats i obrers joves.

Estan completament enlestits els detalls del programa per a la gran setmana en què culminarà l'homenatge a la URSS en commemoració del seu vintè aniversari, i que comprèn els dies 1.º al 7 de l'actual novembre.

**Dia 15 de novembre.** — Setena lliçó: «L'economia i la química. La lluita per la formació d'una ciència pura. Present i avenir.»

La Indústria Maltera i Cervesera Catalana (Socialitzada) invita el poble treballador i amant de la ciència i la cultura a aquests actes.

**Governació i Assistència Social.** — Decret pel qual són convocades oposicions per a l'ingrés a la tercera categoria del Cos de Secretaris d'Ajuntament.

Ordre per la qual és nomenat Cap de la Secció Uniformada del Cos de Seguretat de Catalunya, el tinent coronel Antoni Puig i Petrolani.

**Finances.** — Decret (segona publicació) pel qual és aprovat i publicat el Reglament per a l'execució a Catalunya de les disposicions legals contingudes en el Decret de la República del 2 de setembre d'enguany, que fa referència al règim d'assegurances generals.

Decret pel qual és habilitat un crèdit extraordinari d'1.000.000 de pessetes per a fer efectiu durant el quart trimestre de l'any corrent l'augment transitori de sou atorgat per Decret del 24 de febrer d'enguany als funcionaris els havers dels quals siguin inferiors a 6.000 ptes. anuals.

Decret que habilita un crèdit extraordinari de 300.000 ptes., a disposició de Governació, perquè pugui atendre les despeses extraordinàries ocasionades pels serveis d'Ordre Públic de Catalunya, amb motiu de les actuals circumstàncies.

Decret pel qual és habilitat un crèdit extraordinari de 50.000 ptes., a disposició d'Assistència Social, per tal que l'Institut d'Acció Social Universitària i Escolar de Catalunya pugui atendre les despeses motivades per la instal·lació de Colònies i Residències-Escoles per a infants refugiats.

Decret habilitant un crèdit extraordinari d'1.000.000 de pessetes, a disposició d'Assistència Social, perquè pugui atendre el pagament de les factures del mes de setembre d'enguany, produïdes pels establiments apropiats.

Decret que habilita un crèdit extraordinari de 2.000.000 de pessetes, a disposició d'Assistència Social, per tal de poder atendre el pagament de les nòmines del mes d'octubre corresponents als establiments que són esmentats.

Decret en virtut del qual és habilitat un crèdit extraordinari de pesetes 2.500.000, a disposició d'Assistència Social, per tal de poder atendre les despeses que són especificades, corresponents al mes corrent.

Decret pel qual és habilitat un crèdit extraordinari de 50.000 ptes., a disposició del Departament de Treball i Obres Públiques, per tal que

pugui fer efectius, durant el trimestre actual, els havers del personal destinat a la confecció i classificació dels Certificats de Treball lliurats per aquell Departament.

Decret que habilita un crèdit extraordinari de 100.000 ptes., a disposició del Departament de Treball i Obres Públiques, per tal d'atendre el pagament de les despeses ocasionades per la participació de l'esmentat Departament a l'Exposició Internacional de París 1937.

Decret pel qual és atorgada al mossos de les Esquadres de Catalunya, Pere Matges i Castells, la jubilació que ha sol·licitat.

**Cultura.** — Decret que dicta normes per a la protecció del Patrimoni Històric, Artístic i Científic de Catalunya.

Decret en virtut del qual és atorgada a l'Arxiu Mas una subvenció per tal d'ajudar l'obra de la seva conservació i de continuïtat de les tasques que li són pròpies.

Decret que incorpora al Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, amb caràcter provisional, diversos immobles del conjunt monumental del Monestir de Santes Creus.

Decret pel qual és acceptada la proposta de l'Ajuntament de Begues de destinar a Escola d'Ensenyament Primari de la Generalitat de Catalunya, l'edifici que fou Casino de Begues.

Decret pel qual la Generalitat de Catalunya accepta la proposta de l'Ajuntament de Cornellà del Terri, de destinar a Escola d'Ensenyament Primari l'edifici que fou casa rectoral de Cors.

Decret que accepta la proposta de l'Ajuntament de Segarra de Gaià de destinar a Escola d'Ensenyament Primari de la Generalitat de Catalunya, un edifici d'aquella població.

Decret que crea a Sabadell una Escola Tèxtil per a l'ensenyament professional de les especialitats de filats, teixits i tintoreria, d'acord amb el pla d'ensenyaments i el pressupost que són inserits.

Decret que reproduceix, reformat, l'art. 3.º del Decret del 9 de novembre del 1936, pel qual fou aprovat el Pla d'Ensenyaments Agrícoles.

Ordre que nomena professor de Pràctiques de l'Escola de Pre-aprenentatge, el ciutadà Guillem Nelderman i Bru.

Ordre rectificat l'apartat segon de la del 25 del mes corrent, que adaptà el ciutadà Joan Mata i Codina al càrrec de professor d'idiomes de l'Escola del Treball, de Barcelona.

Ordre per la qual és nomenada, amb caràcter interí, vigilant de Classes de l'Escola Professional per a la Dona, la ciutadana Rosa Pujol i Casas.

Ordre que atorga, per una sola vegada, una subvenció de 50.000 pessetes a l'Ajuntament de Girona en concepte de participació a la realització del projecte de convertir l'Escola Municipal de Belles Arts en una Escola de Formació Professional Politécnica adaptada als plans d'Ensenyaments Tècnics aprovats per la Generalitat de Catalunya.

**Treball i Obres Públiques.** — Decret en virtut del qual la Generalitat de Catalunya s'apropia les obres de nova construcció del camí veïnal de Cerdanyola del Vallès a la carretera de Cornellà de Llobregat a Fogars de Tordera.

**Economia.** — Ordres nomenant els interventors-delegats de la Generalitat de Catalunya en diverses empreses collectivitzades d'acord amb el Decret del 24 d'octubre del 1936.

**Agricultura.** — Ordre que dona una nova redacció a la norma novena de l'Ordre del 19 d'octubre del 1937, relativa als tràmits a seguir en els expedients de requisita de forniments agrícoles.



### FERMEU ELS VOSTRES NERVIS

Us amomen els sorolls del trànsit? Us exciten els negocis? Us posen tènètics els crits? No dormiu? Esten neguitosos? Teniu dolors nerviosos?...

Preneu CEREBRINO MANDRI